

French, Kouri-Vini, Spanish & English

Diminutives

of Given Names

Last revision: Friday, 20th May 2016

LOUISIANA
HISTORIC AND CULTURAL VISTAS
www.myhcv.com

A

Adéline

Diminutive of Adèle/Adelle
Languages French, Kouri-Vini

Adoliska/Adoreska

Diminutive of Ladoïska
Languages French, Kouri-Vini

Al

Diminutive of Albert, Alberta, Allen
Languages English

Aleja

Diminutive of Alejandra
Languages Spanish

Alejo

Diminutive of Alejandro
Languages Spanish

Alec, Alex, Alick, Elic

Diminutive of Alexander
Languages English

Anaisa

Diminutive of Ana Isabel
Languages Spanish

Andy

Diminutive of Andrew
Languages English

Ange

Diminutive of Angélique
Languages French, Kouri-Vini

Angelita

Diminutive of Ángela
Languages Spanish

Angélique

Diminutive of Angèle/Angelle
Languages French, Kouri-Vini

Annette

Diminutive of Anne
Languages French, Kouri-Vini

Asún

Diminutive of Asunción
Languages Spanish

Azéline

Diminutive of Azélie
Languages French, Kouri-Vini

B

Babet, Babette

Diminutive of Élisabeth
Languages French, Kouri-Vini

Bea

Diminutive of Languages

Belzire

Diminutive of Languages Zaïre/Euseide Kouri-Vini

Ben, Benny

Diminutive of Languages

Bénédictine

Diminutive of Bénédicte
Languages French, Kouri-Vini

Berta

Diminutive of Languages Alberta, Humberta, Norberta, Roberta, Rigoberta Spanish

Bertín

Diminutive of Alberto, Humberto, Norberto, Roberto, Rigoberto
Languages Spanish

Berto

Diminutive of Alberto, Humberto, Norberto, Roberto, Rigoberto
Languages Spanish

Bess, Bessie, Beth, Betty

Diminutive of Languages English

Bill

Diminutive of William
Languages English

Bob, BobbyDiminutive of
Languages Robert
English**C**

CachoDiminutive of
Languages Carlos
Spanish**Camucha**Diminutive of
Languages Carmen
Spanish**Carlitos**Diminutive of
Languages Carlos
Spanish**Carmela**Diminutive of
Languages Carmen
Spanish**Cata, Cati**Diminutive of
Languages Catalina
Spanish**Catiche**Diminutive of
Languages Catherine
French, Kouri-Vini**Cathy**Diminutive of
Languages Catherine
English**Célestine**Diminutive of
Languages Céleste
French, Kouri-Vini**Chabela**Diminutive of
Languages Isabel
Spanish**Chago**Diminutive of
Languages Santiago
Spanish**Charlitte, Charlot**Diminutive of
Languages Charles
French, Kouri-Vini**Charley/Charlie**Diminutive of
Languages Charles, Charlotte
English

Charlotine

Diminutive of Charlotte
Languages French, Kouri-Vini

Chavena

Diminutive of Isabel
Languages Spanish

Cheché

Diminutive of José
Languages Spanish

Checho

Diminutive of Sergio
Languages Spanish

Chepa

Diminutive of Josefa
Languages Spanish

Chía

Diminutive of Lucía
Languages Spanish

Chuck

Diminutive of Charles
Languages English

Clarissee/Clarice

Diminutive of Claire
Languages French, Kouri-Vini

Concha, Conchita

Diminutive of Concepción
Languages Spanish

Coco

Diminutive of Charles
Languages French, Kouri-Vini

D

Da

Diminutive of Aida/Ida, Alida
Languages French, Kouri-Vini

Dago

Diminutive of Dagoberto
Languages Spanish

Dave, Davey

Diminutive of
Languages David
English

Dé

Diminutive of
Languages Idéa
French, Kouri-Vini

Dédé

Diminutive of
Languages David, André
French, Kouri-Vini

Della

Diminutive of
Languages Deloris/Dolores
English

Delphine

Diminutive of
Languages Adèle/Adelle
French, Kouri-Vini

Dick

Diminutive of
Languages Richard
English

Didine

Diminutive of
Languages Rosine
French, Kouri-Vini

Divine

Diminutive of
Languages Ludivine
French, Kouri-Vini

Dora

Diminutive of
Languages Aldora, Dorotea, Teodora; Théodora; Theodora
Spanish, Kouri-Vini, English

Dot

Diminutive of
Languages Dorothy
English

E

Ed, Eddie/Eddy

Diminutive of
Languages Edward
English

Edu

Diminutive of
Languages Eduardo
Spanish

Élise

Diminutive of
Languages Élisabeth
French, Kouri-Vini

Éliska

Diminutive of
Languages Ladoïska
French, Kouri-Vini

Émérentienne

Diminutive of
Languages Émérente/Émérante
French, Kouri-Vini

F

Fallo

Diminutive of
Languages Rafael
Spanish

Fanchon

Diminutive of
Languages Françoise
French, Kouri-Vini

Fannie

Diminutive of
Languages Épiphanie
French, Kouri-Vini

Fanny

Diminutive of
Languages Frances
English

Fede

Diminutive of
Languages Federico
Spanish

Feli

Diminutive of
Languages Felipe, Félix, Feliciano
Spanish

Félicianne

Diminutive of
Languages Félicie
French, Kouri-Vini

Fémi/Famy

Diminutive of
Languages Euphémie
French, Kouri-Vini

Fer

Diminutive of Fernando
Languages Spanish

Fils

Diminutive of Jr./Junior
Languages French, Kouri-Vini

Fine/Phine, Finette

Diminutive of Joséphine
Languages French, Kouri-Vini

Fito

Diminutive of Adolfo, Rodolfo
Languages Spanish

Flora

Diminutive of Florencia
Languages Spanish

Forfor/Phorphor

Diminutive of Onésiphore
Languages French, Kouri-Vini

Fonsi

Diminutive of Alfonso
Languages Spanish

Francisque

Diminutive of Francisco, Francis, François
Languages French, Kouri-Vini

Frank

Diminutive of François; Francis
Languages French, Kouri-Vini; English

Frazie

Diminutive of Euphrasie
Languages French, Kouri-Vini

Fred, Freddy/Freddie

Diminutive of Alfred, Frederick
Languages English

Frozie

Diminutive of Euphrosine
Languages French, Kouri-Vini

G

Gabie

Diminutive of Gabriel, Gabrielle
Languages French, Kouri-Vini

Gabby

Diminutive of Gabriel, Gabriella
Languages English

Ginny/Jenny

Diminutive of Virginia
Languages English

Gomé

Diminutive of Montgoméry
Languages Kouri-Vini

Goyo

Diminutive of Gregorio
Languages Spanish

Gus

Diminutive of Augustin, Gustave; Gustav
Languages French, Kouri-Vini, English

H

Hal

Diminutive of Henry
Languages English

Harry

Diminutive of Henry
Languages English

Henriquet

Diminutive of Henri
Languages French

I

Isa

Diminutive of
Languages Isabel
Spanish

Isabelle

Diminutive of
Languages Élisabeth
French, Kouri-Vini

Ivi

Diminutive of
Languages Iván
Spanish

J

Jaci

Diminutive of
Languages Jacinto
Spanish

Jack

Diminutive of
Languages John
English

Jacquet, Jacquot/Jaco

Diminutive of
Languages Jacques
French

Jake

Diminutive of
Languages John
English

Jamie

Diminutive of
Languages James
English

Jamin

Diminutive of
Languages Benjamin
French, Kouri-Vini

Jano

Diminutive of
Languages Alejandro
Spanish

Jeanette

Diminutive of
Languages Jeanne
French, Kouri-Vini

Jeanneton

Diminutive of
Languages Jeanne
French, Kouri-Vini

Jeff

Diminutive of Jefferson, Jeffrey
Languages English

Jim, Jimmy, Jimbo

Diminutive of James
Languages English

Joe, Joey

Diminutive of Joseph
Languages English

Johnny

Diminutive of John
Languages English

Jojo

Diminutive of Joseph, Josèphe, Joséphine
Languages French, Kouri-Vini

Josh

Diminutive of Joshua
Languages English

Josine

Diminutive of Joséphine
Languages French, Kouri-Vini

Julienne

Diminutive of Julie
Languages French, Kouri-Vini

Julot

Diminutive of Jules
Languages French

K

Kate, Katie

Diminutive of Catherine
Languages English

Kiko

Diminutive of Federico, Francisco
Languages Spanish

L

Lalo

Diminutive of Eduardo, Abelardo
Languages Spanish

Larry, Laurie

Diminutive of Lawrence
Languages English

Laurence

Diminutive of Laure
Languages French, Kouri-Vini

Léna; Lena

Diminutive of Hélène, Éléna, Célina; Elena, Magdalena; Helena
Languages French, Kouri-Vini; Spanish; English

Lencho

Diminutive of Lorenzo
Languages Spanish

Léo; Leo

Diminutive of Léon, Léonard, Léopold; León, Leonardo, Leopoldo
Languages French, Kouri-Vini; Spanish

Léontine

Diminutive of Léonie
Languages French, Kouri-Vini

Lillie; Lilly

Diminutive of Lillian
Languages French, Kouri-Vini; English

Lino

Diminutive of Angélo
Languages French

Lise

Diminutive of Élisabeth
Languages French, Kouri-Vini

Liza, Lizzy/Lizzie

Diminutive of Elizabeth
Languages English

Lola; Lolita

Diminutive of Dolorès; Dolores
Languages French, Kouri-Vini; Spanish

Lolotte

Diminutive of Charlotte
Languages Kouri-Vini

Lottie

Diminutive of Charlotte
Languages English

Louison

Diminutive of Louise
Languages French, Kouri-Vini

Loulou

Diminutive of Louis
Languages French, Kouri-Vini

Lucie; Lucy

Diminutive of Lucille
Languages French, Kouri-Vini; English

Lulú

Diminutive of Lourdes
Languages Spanish

Lupe, Lupita

Diminutive of Guadalupe
Languages Spanish

M**Maggy**

Diminutive of Margaret
Languages English

Maite/Mayte

Diminutive of María Teresa
Languages Spanish

Mandy

Diminutive of Amanda
Languages English

Manette

Diminutive of Anne, Marianne, Félicianne
Languages French, Kouri-Vini

Manolo

Diminutive of Manuel
Languages Spanish

Manon	Diminutive of Languages	Marie, Miriam French, Kouri-Vini
Maude	Diminutive of Languages	Modeste French, Kouri-Vini
Manu	Diminutive of Languages	Émmanuel, Émanuelle French, Kouri-Vini
Marcellin	Diminutive of Languages	Marcel French, Kouri-Vini
Margot	Diminutive of Languages	Marguerite French
Mariette	Diminutive of Languages	Marie French
Marinette	Diminutive of Languages	Marie French, Kouri-Vini
Marisa	Diminutive of Languages	María Luisa Spanish
Mayo	Diminutive of Languages	Ismaël French, Kouri-Vini
Mélia	Diminutive of Languages	Amélie/Amélia French, Kouri-Vini
Mélite	Diminutive of Languages	Amélie, Émérie, Émilie, Carmélite French, Kouri-Vini
Meme	Diminutive of Languages	Manuel Spanish
Mémé	Diminutive of Languages	Aimé, Aimée, Mai French, Kouri-Vini

Mick, Micky, Mike

Diminutive of Michael
Languages English

Mille

Diminutive of Camille
Languages French, Kouri-Vini

Mimi

Diminutive of Noémie
Languages French, Kouri-Vini

Mitch

Diminutive of Mitchell
Languages English

N**Nacho**

Diminutive of Ignacio
Languages Spanish

Nalie

Diminutive of Anathalie/Nathalie
Languages French

Nana

Diminutive of Anna, Célina
Languages French, Kouri-Vini

Nancy

Diminutive of Ann
Languages English

Nanette

Diminutive of Anne, Marianne, Félicianne
Languages French, Kouri-Vini

Ned

Diminutive of Edward
Languages English

Nellie

Diminutive of Cornélie
Languages French, Kouri-Vinie

Nicie

Diminutive of Anaïs/Anaïse
Languages French, Kouri-Vini

Nick, Nicky

Diminutive of Nicholas, Nicole/Nichole
Languages English

Nico

Diminutive of Nicolas
Languages French, Kouri-Vini

Ninine, Nine

Diminutive of Alphonsine, Armandine, Céline, Corinne, Rosine
Languages Kouri-Vini

Noré

Diminutive of Honoré
Languages French, Kouri-Vini

P

Paco, Pancho

Diminutive of Francisco
Languages Spanish

Pat, Patsy, Patty

Diminutive of Patricia
Languages English

Paulette

Diminutive of Paule
Languages French

Pauly

Diminutive of Paul
Languages English

Peggy

Diminutive of Margaret via Maggy
Languages English

Pepa

Diminutive of Josefa
Languages Spanish

Pepe

Diminutive of José
Languages Spanish

Pete

Diminutive of Peter
Languages English

Philippeaux/Philippant	Diminutive of Languages	Philippe Kouri-Vini
Pierrot	Diminutive of Languages	Pierre French, Kouri-Vini
Piluca	Diminutive of Languages	Pilar Spanish
Pite/Pitte/Pitt	Diminutive of Languages	Agapite/Agapitte French, Kouri-Vini
Polite	Diminutive of Languages	Hyppolite/Hippolyte French, Kouri-Vini
Polo	Diminutive of Languages	Paul French, Kouri-Vini
Polly	Diminutive of Languages	Mary via Molly English
Prien	Diminutive of Languages	Cyprien French, Kouri-Vini

R

Ricky, Rick	Diminutive of Languages	Richard English
Riri; Riton	Diminutive of Languages	Henri Kouri-Vini; French
Robby	Diminutive of Languages	Robert English
Rosalie	Diminutive of Languages	Rose French, Kouri-Vini

Roséline

Diminutive of Rose
Languages French, Kouri-Vini

Rosette

Diminutive of Rose
Languages French, Kouri-Vini

Ruy

Diminutive of Rodrigo
Languages Spanish

S

Sam; Sammy

Diminutive of Samuel
Languages Kouri-Vini; English

Sandy

Diminutive of Alexander
Languages English

Scille

Diminutive of Priscille/Présile
Languages English

Seve

Diminutive of Severiano, Severino, Severo
Languages Spanish

Si

Diminutive of Simon
Languages Spanish

Sia/Sya

Diminutive of Clémencia, Clorencia, Hortensia, Thérésia
Languages French, Kouri-Vini

Sianne

Diminutive of Félicianne
Languages French, Kouri-Vini

Soso

Diminutive of François, Françoise
Languages French, Kouri-Vini

Sue, Susie, Suze

Diminutive of Susan
Languages English

Suso

Diminutive of Jesús
Languages Spanish

T**Tanas**

Diminutive of Athanase
Languages French, Kouri-Vini

Tanis

Diminutive of Stanislas
Languages French, Kouri-Vini

Tav

Diminutive of Octavie
Languages Kouri-Vini

Thalie

Diminutive of Anathalie/Nathalie
Languages Kouri-Vini

Théo

Diminutive of Théodore, Théophile, Théogène
Languages French, Kouri-Vini

Tine

Diminutive of Augustine, Catherine, Célestine, Martine
Languages French, Kouri-Vini

Tinette

Diminutive of Antoinette
Languages French, Kouri-Vini

Tintin

Diminutive of Augustin
Languages French

Titi

Diminutive of Thierry
Languages French

Tom, Tommy

Diminutive of Thomas
Languages English

Toniche

Diminutive of Antoine
Languages French, Kouri-Vini

Tonton

Diminutive of Jeanne
Languages French, Kouri-Vini

V

Vanie

Diminutive of Sylvanie
Languages French, Kouri-Vini

Vic

Diminutive of Victor
Languages English

Vica

Diminutive of Ludovica
Languages French, Kouri-Vini

Vicky

Diminutive of Victoria
Languages English

W

Willy/Willie

Diminutive of William
Languages English

X

Xander

Diminutive of Alexander
Languages English

Y

Ya

Diminutive of Captolia, Cécilia, Clorencia, Hortensia, Thérésia
Languages French, Kouri-Vini

Ŷat

Diminutive of Camillien, Hyacinthe/Hiacinthe
Languages French, Kouri-Vini

Yola

Diminutive of Yolande; Yolanda
Languages French, Kouri-Vini; Spanish

Yoyo

Diminutive of Grégoire
Languages French, Kouri-Vini

Z

Zander

Diminutive of Alexander
Languages English

Zézé

Diminutive of Zéphire/Zelphire
Languages Kouri-Vini

Zizi, Zizine

Diminutive of Sérita
Languages French, Kouri-Vini